**Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu**

►**B**

# PADOMES REGULA (ES) Nr. 204/2011

**(2011. gada 2. marts)**

**par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Lībijā**

(OV L 58, 3.3.2011., 1. lpp.)

Grozīta ar:

| | | Oficiālais Vēstnesis | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Nr. | Lappuse | Datums |
| ►**M1** | Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 233/2011 (2011. gada 10. marts) | L 64 | 13 | 11.3.2011. |
| ►**M2** | Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 272/2011 (2011. gada 21. marts) | L 76 | 32 | 22.3.2011. |
| ►**M3** | Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 288/2011 (2011. gada 23. marts) | L 78 | 13 | 24.3.2011. |
| ►**M4** | Padomes Regula (ES) Nr. 296/2011 (2011. gada 25. marts) | L 80 | 2 | 26.3.2011. |

Labota ar:

►**C1** Kļūdu labojums, OV L 87, 2.4.2011., 31. lpp. (204/2011)

▼B

# PADOMES REGULA (ES) Nr. 204/2011

## (2011. gada 2. marts)

## par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Lībijā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. pantu,

ņemot vērā Padomes 2011. gada 28. februāra Lēmumu 2011/137/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Lībijā, ([1]) kas pieņemts saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību V sadaļas 2. nodaļu,

ņemot vērā Savienības Augstās Pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Komisijas kopīgo priekšlikumu,

tā kā:

(1) Saskaņā ar ANO Drošības padomes 2011. gada 26. februāra Rezolūciju 1970 (2011) Lēmumā 2011/137/KĀDP noteikts ieroču embargo, iekšējām represijām izmantojama aprīkojuma eksporta aizliegums, kā arī ieceļošanas ierobežojumi un līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana attiecībā uz dažām personām un vienībām, kas iesaistītas būtiskos cilvēktiesību pārkāpumos pret personām Lībijā, tostarp piedalījušās uzbrukumos, starptautisko tiesību pārkāpumos pret civiliedzīvotājiem un civilajiem objektiem. Minētās fiziskās vai juridiskās personas un vienības ir uzskaitītas lēmuma pielikumos.

(2) Daži no minētajiem pasākumiem ir Līguma par Eiropas Savienības darbību darbības jomā un to īstenošanai ir nepieciešamas Savienības līmeņa regulatīvas darbības, jo īpaši, lai nodrošinātu to, ka uzņēmēji visās dalībvalstīs tos piemēro vienādi.

(3) Šajā regulā ir ievērotas pamattiesības un principi, kas jo īpaši atzīti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā, un it sevišķi tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību un taisnīgu tiesu un tiesības uz personas datu aizsardzību. Šī regula būtu jāpiemēro saskaņā ar minētajām tiesībām.

(4) Šajā regulā ir arī pilnībā ievērotas dalībvalstu saistības saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Statūtiem un Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes rezolūciju juridiski saistošais raksturs.

(5) Ņemot vērā īpašo apdraudējumu, ko starptautiskajam mieram un drošībai rada Lībija, un lai nodrošinātu atbilstību procesam, ar ko groza Lēmuma 2011/137/KĀDP III un IV pielikumu, pilnvaras grozīt šīs regulas II un III pielikumā iekļautos sarakstus būtu jāīsteno Padomei.

([1]) Sk. šā Oficiālā Vēstneša 53. lpp.

▼B

(6) Procedūrā, ar ko groza sarakstus šīs regulas II un III pielikumā, būtu jāparedz, ka tajos minētajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām norāda iemeslus iekļaušanai sarakstā, lai tām dotu iespēju iesniegt apsvērumus. Ja ir iesniegti apsvērumi vai jauni būtiski pierādījumi, Padome pārskata savu lēmumu, ievērojot šos apsvērumus, un attiecīgi informē attiecīgo personu, vienību vai struktūru.

(7) Lai īstenotu šo regulu un lai radītu iespējami lielāku tiesisko noteiktību Savienībā, jādara zināmi atklātībai vārdi, uzvārdi un nosaukumi, un cita atbilstīga informācija par fiziskām un juridiskām personām, vienībām un struktūrām, kuru līdzekļi un saimnieciskie resursi saskaņā ar šo regulu ir jāiesaldē. Jebkurai personas datu apstrādei būtu jāatbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 45/2001 (2000. gada 18. decembris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti [1] un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 95/46/EK (1995. gada 24. oktobris) par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti [2].

(8) Lai nodrošinātu šajā regulā paredzēto pasākumu efektivitāti, šai regulai būtu jāstājas spēkā tās publicēšanas dienā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

a) "līdzekļi" ir jebkāda veida finanšu aktīvi un ieguvumi, tostarp, bet ne tikai šādi:

i) skaidra nauda, čeki, prasījumi skaidrā naudā, vekseļi, maksājumu uzdevumi un citi maksāšanas līdzekļi;

ii) noguldījumi finanšu iestādēs vai citās struktūrās, kontu atlikumi, parādi un parādsaistības;

iii) publiski vai privāti tirgojami vērtspapīri un parāda instrumenti, tostarp akcijas un kapitāla daļas, vērtspapīru sertifikāti, obligācijas, parādzīmes, garantijas vērtspapīri, ķīlu zīmes un atvasinājumu līgumi;

[1] OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.
[2] OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp.

▼B

iv) procenti, dividendes vai citi ienākumi no aktīviem vai to uzkrātās vai radītās vērtības;

v) kredīti, tiesības uz kompensāciju, garantijas, saistību izpildes garantijas vai citas finanšu saistības;

vi) akreditīvi, konosamenti, pavadzīmes;

vii) dokumenti, kas apliecina dalību fondos vai finanšu līdzekļu daļas piederību;

b) "līdzekļu iesaldēšana" ir liegums veikt jebkādu līdzekļu kustību, pārvedumus, grozījumus, izmantošanu, piekļūt tiem vai veikt tādas darbības ar līdzekļiem, kuru rezultātā jebkādā veidā mainītos to apjoms, summa, atrašanās vieta, īpašnieks, valdītājs, raksturīgās iezīmes, galamērķis vai rastos citas pārmaiņas, kas ļautu izmantot līdzekļus, tostarp veikt vērtspapīru portfeļa pārvaldību;

c) "saimnieciskie resursi" ir jebkāda veida – materiāli vai nemateriāli, kustami vai nekustami – aktīvi, kas nav līdzekļi, bet kurus var izmantot, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus;

d) "saimniecisko resursu iesaldēšana" ir liegums izmantot saimnieciskos resursus, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus jebkādā veidā, tostarp, bet ne tikai, tos pārdodot, iznomājot vai ieķīlājot;

e) "tehniska palīdzība" ir jebkāds tehnisks atbalsts saistībā ar remontiem, izstrādi, ražošanu, montāžu, testēšanu, tehnisko apkopi vai jebkādu citu tehnisku pakalpojumu, un šāda palīdzība var būt instrukcijas, padomi, apmācība, darba gaitā gūto zināšanu vai prasmju nodošana vai konsultāciju pakalpojumi; ietver mutvārdu palīdzības veidus;

f) "Sankciju komiteja" ir Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes komiteja, kas izveidota saskaņā ar 24. punktu Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūcijā ("ANODPR") 1970 (2011);

g) "Savienības teritorija" ir dalībvalstu teritorija, kurā piemēro Līgumu saskaņā ar Līgumā paredzētajiem nosacījumiem, tostarp dalībvalstu gaisa telpa.

*2. pants*

1. Aizliegts:

a) tieši vai netieši jebkurai personai, vienībai vai struktūrai Lībijā vai izmantošanai Lībijā pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt I pielikumā norādīto aprīkojumu, ko iespējams izmantot iekšējām represijām, neatkarīgi no tā, vai šā aprīkojuma izcelsme ir Savienībā vai ārpus tās;

b) apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai rezultāts ir a) apakšpunktā minēto aizliegumu apiešana.

▼B

2. Aizliegts pirkt, importēt vai transportēt no Lībijas I pielikumā norādīto aprīkojumu, ko iespējams izmantot iekšējām represijām, neatkarīgi no tā, vai šā aprīkojuma izcelsme ir Lībijā vai ārpus tās.

3. Šā panta 1. punktu nepiemēro aizsargtērpiem, tostarp pretšķembu vestēm un aizsargķiverēm, ko Apvienoto Nāciju Organizācijas darbinieki, Eiropas Savienības vai tās dalībvalstu darbinieki, plašsaziņas līdzekļu pārstāvji, humānās palīdzības un attīstības atbalsta darbinieki un saistītais personāls uz laiku ieved Lībijā tikai personiskai lietošanai.

4. Atkāpjoties no 1. punkta, IV pielikumā norādītās dalībvalstu kompetentās iestādes ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt aprīkojumu, ko iespējams izmantot iekšējām represijām, ja tās konstatē, ka šādu aprīkojumu paredzēts izmantot vienīgi humānās palīdzības vai aizsardzības vajadzībām.

▼M4

*3. pants*

1. Aizliegts:

a) tieši vai netieši jebkurai personai, vienībai vai struktūrai Lībijā vai izmantošanai Lībijā sniegt tehnisku palīdzību saistībā ar Eiropas Savienības Kopējā militāro preču sarakstā ([1]) (Kopējais militāro preču saraksts) iekļautajām precēm un tehnoloģijām, kā arī saistībā ar minētajā sarakstā iekļauto preču piegādi, ražošanu, tehnisko apkopi un izmantošanu;

b) tieši vai netieši jebkurai personai, vienībai vai struktūrai Lībijā vai izmantošanai Lībijā sniegt tehnisku palīdzību vai starpnieku pakalpojumus saistībā ar I pielikumā norādīto aprīkojumu, ko iespējams izmantot iekšējām represijām;

c) tieši vai netieši jebkurai personai, vienībai vai struktūrai Lībijā vai izmantošanai Lībijā piešķirt finansējumu vai finanšu palīdzību saistībā ar Kopējā militāro preču sarakstā vai I pielikumā iekļautajām precēm un tehnoloģijām, tostarp it sevišķi dotācijas, aizdevumus un eksporta kredītu apdrošināšanu jebkādai šo preču vai tehnoloģiju pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportam vai jebkādai attiecīgas tehniskas palīdzības sniegšanai;

d) tieši vai netieši sniegt tehnisku palīdzību, finansējumu vai finanšu palīdzību, starpnieku pakalpojumus vai transporta pakalpojumus, kas saistīti ar bruņotu algotņu nodrošināšanu Lībijā vai izmantošanai Lībijā;

e) apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai rezultāts ir a) līdz d) apakšpunktā minēto aizliegumu apiešana.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, tajā minētos aizliegumus nepiemēro tehniskas palīdzības, finansējuma un finanšu palīdzības sniegšanai saistībā ar neletālu militāro aprīkojumu, kas paredzēts vienīgi humānās palīdzības vai aizsardzības vajadzībām, vai citādai ieroču un saistītu materiālu pārdošanai un piegādei, ko iepriekš apstiprinājusi Sankciju komiteja.

([1]) OV C 69, 18.3.2010., 19. lpp.

▼M4

3. Atkāpjoties no 1. punkta, IV pielikumā norādītās dalībvalstu kompetentās iestādes ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut sniegt tehnisku palīdzību, finansējumu un finanšu palīdzību saistībā ar aprīkojumu, ko iespējams izmantot iekšējām represijām, ja tās konstatē, ka šādu aprīkojumu paredzēts izmantot vienīgi humānās palīdzības vai aizsardzības vajadzībām.

4. Atkāpjoties no 1. punkta, IV pielikumā norādītās dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut sniegt personām, vienībām vai struktūrām Lībijā tehnisku palīdzību, finansējumu un finanšu palīdzību saistībā ar Kopējā militāro preču sarakstā iekļautajām precēm un tehnoloģiju vai saistītu aprīkojumu, ko iespējams izmantot iekšējām represijām, ja kompetentā iestāde konstatē, ka šāda atļauja ir vajadzīga, lai aizsargātu civiliedzīvotājus un civiliedzīvotāju apdzīvotus reģionus Lībijā, kuriem draud uzbrukums, ar nosacījumu, ka gadījumā, ja palīdzību sniedz saistībā ar Kopējā militāro preču sarakstā iekļautajām precēm un tehnoloģiju, attiecīgā dalībvalsts par to iepriekš ir paziņojusi Apvienoto Nāciju Organizācijas ģenerālsekretāram.

5. Šā panta 1. punktu nepiemēro aizsargtērpiem, tostarp pretšķembu vestēm un aizsargķiverēm, ko Apvienoto Nāciju Organizācijas darbinieki, Savienības vai tās dalībvalstu darbinieki, plašsaziņas līdzekļu pārstāvji, humānās palīdzības un attīstības atbalsta darbinieki un saistītais personāls uz laiku ieved Lībijā tikai personiskai lietošanai.

▼B

*4. pants*

Lai novērstu tādu preču un tehnoloģiju nodošanu, kuras iekļautas Kopējā militāro preču sarakstā vai kuru piegādi, pārdošanu, nodošanu, eksportu un importu aizliedz šī regula, visām precēm, ko ieved Savienības muitas teritorijā no Lībijas vai no tās izved uz Lībiju, papildus noteikumiem, ar ko reglamentē pienākumu sniegt informāciju pirms saņemšanas vai nosūtīšanas, kā noteikts Regulas (EEK) Nr. 2913/92 (1992. gada 12. oktobris) par Kopienas Muitas kodeksa izveidi ([1]) un Regulas (EEK) Nr. 2454/93 ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi ([2]) attiecīgajos noteikumos par ievešanas un izvešanas kopsavilkuma deklarācijām, kā arī par muitas deklarācijām, persona, kas sniedz minēto informāciju, deklarē to, vai uz precēm attiecas Kopējais militāro preču saraksts vai šī regula, un, ja to eksportam ir vajadzīga atļauja, norāda datus par piešķirto eksporta licenci. Šos papildu elementus iesniedz attiecīgās dalībvalsts kompetentajām muitas iestādēm vai nu rakstveidā, vai izmantojot attiecīgu muitas deklarāciju.

▼M4

*4.a pants*

1. Jebkuram gaisa kuģim vai gaisa pārvadātājam, kas reģistrēts Lībijā vai ir Lībijas pilsoņu vai vienību īpašumā vai pārvaldībā, ir aizliegts:

a) lidot pāri Savienības teritorijai;

b) nolaisties Savienības teritorijā neatkarīgi no nolūka; vai

([1]) OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp.
([2]) OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.

▼M4

c) sniegt jebkādus gaisa pārvadājumu pakalpojumus no Savienības/uz Savienību,

izņemot gadījumus, kad konkrēto lidojumu iepriekš ir apstiprinājusi Sankciju komiteja vai tā ir avārijas nosēšanās.

2. Aizliegts apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai rezultāts ir 1. punktā minētā aizlieguma apiešana.

*4.b pants*

1. Jebkuram gaisa kuģim vai gaisa pārvadātājam Savienībā vai kas ir Savienības pilsoņu vai to vienību īpašumā vai pārvaldībā, kuras ir reģistrētas vai izveidotas saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem, ir aizliegts

a) lidot pāri Lībijas teritorijai;

b) nolaisties Lībijas teritorijā neatkarīgi no nolūka; vai

c) sniegt jebkādus gaisa pārvadājumu pakalpojumus no Lībijas/uz Lībiju.

2. Šā panta 1. punktu nepiemēro lidojumiem,

i) kas kalpo vienīgi humāniem mērķiem, piemēram, lai sniegtu palīdzību vai atvieglotu palīdzības sniegšanu, tostarp attiecībā uz medicīnas preču piegādi, pārtiku, humānās palīdzības sniedzējiem un saistītu palīdzību;

ii) ar kuriem veic evakuāciju no Lībijas;

iii) kas ir atļauti saskaņā ar ANODPR 1973 (2011) 4. vai 8. punktu; vai

iv) kurus dalībvalstis, rīkojoties saskaņā ar ANODPR 1973 (2011) 8. punktā piešķirto atļauju, uzskata par vajadzīgiem Lībijas iedzīvotāju labā.

3. Aizliegts apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai rezultāts ir 1. punktā minētā aizlieguma apiešana.

▼B

*5. pants*

1. Iesaldē visus līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas ir II un III pielikumā uzskaitīto fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru īpašumā, valdījumā, turējumā vai kontrolē.

2. Nekādus līdzekļus vai saimnieciskos resursus nedara tieši vai netieši pieejamus II un III pielikumā uzskaitītajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām vai to interesēs.

3. Aizliegts apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru tiešs vai netiešs mērķis vai rezultāts ir 1. un 2. punktā minēto pasākumu apiešana.

▼B

*6. pants*

▼M4

1. Regulas II pielikumā iekļauj fiziskas vai juridiskas personas, vienības un struktūras, ko norādījusi Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome vai Sankciju komiteja saskaņā ar ANODPR 1970 (2011) 22. punktu vai ANODPR 1973 (2011) 19., 22. vai 23. punktu.

2. Regulas III pielikumā iekļauj fiziskas un juridiskas personas, vienības un struktūras, kuras nav minētas II pielikumā un kuras saskaņā ar Lēmuma 2011/137/KĀDP 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu Padome apzinājusi kā personas un vienības, kuras ir iesaistītas vai līdzdarbojas būtisku cilvēktiesību pārkāpumu pret Lībijas iedzīvotājiem pasūtīšanā, kontrolēšanā vai citādā vadīšanā, tostarp iesaistoties vai līdzdarbojoties tādu uzbrukumu civiliedzīvotājiem un civilajiem objektiem, tostarp gaisa uzlidojumu, plānošanā, vadīšanā, pasūtīšanā vai veikšanā, kuri ir pretrunā ar starptautiskajām tiesībām, vai kā personas, vienības vai struktūras, kuras ir Lībijas iestādes, vai kā personas, vienības vai struktūras, kuras ir pārkāpušas vai palīdzējušas pārkāpt ANODPR 1970 (2011) un ANODPR 1973 (2011) noteikumus vai šo regulu, vai kā personas, vienības vai struktūras, kuras rīkojas jebkuras iepriekš minētās personas, vienības un struktūras labā vai vārdā, vai uzdevumā, vai kā vienības vai struktūras, kas ir viņu vai II pielikumā minēto personu, vienību vai struktūru īpašumā vai kontrolē.

▼B

3. Regulas II un III pielikumā sniedz pamatojumu personu, vienību un struktūru iekļaušanai sarakstā, kā noteikusi Drošības padome vai Sankciju komiteja attiecībā uz II pielikumu.

4. Regulas II un III pielikumā iekļauj arī informāciju, ja tāda ir pieejama, kas vajadzīga attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību un struktūru identificēšanai, kā noteikusi Drošības padomes vai Sankciju komiteja attiecībā uz II pielikumu. Attiecībā uz fiziskām personām šāda informācija var būt vārdi, tostarp pieņemtie vārdi, dzimšanas datums un vieta, valstspiederība, pases un personas apliecības numurs, dzimums, adrese, ja tā zināma, kā arī amats vai profesija. Attiecībā uz juridiskām personām, vienībām un struktūrām šāda informācija var būt nosaukumi, reģistrācijas vieta un datums, reģistrācijas numurs un uzņēmējdarbības vieta. Regulas II pielikumā norāda arī datumu, kad Drošības padome vai Sankciju komiteja noteikusi iekļaušanu sarakstā.

▼M4

*6.a pants*

Attiecībā uz II un III pielikumā neiekļautām personām, vienībām un struktūrām, kuru kapitāla daļas pieder minētajos pielikumos iekļautai personai, vienībai vai struktūrai, pienākums iesaldēt pielikumā iekļautas personas, vienības vai struktūras līdzekļus un saimnieciskos resursus, neliedz šādām pielikumā neiekļautām personām, vienībām vai struktūrām turpināt likumīgu uzņēmējdarbību, ciktāl šāda uzņēmējdarbība nav saistīta ar jebkādu līdzekļu vai saimniecisku resursu nodošanu sarakstā iekļautas personas, vienības vai struktūras rīcībā.

▼B

*7. pants*

1. Atkāpjoties no 5. panta, IV pielikumā norādītajās tīmekļa vietnēs norādītās dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut konkrētu iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu vai darīt konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstīgiem, ja tās ir konstatējušas, ka līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir:

a) vajadzīgi, lai apmierinātu II vai III pielikumā norādīto personu un to apgādājamo ģimenes locekļu pamatvajadzības, tostarp segtu maksājumus par pārtikas produktiem, īri vai hipotēku, zālēm un ārstniecisko palīdzību, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un komunālo pakalpojumu maksājumus;

b) paredzēti vienīgi samērīgai honorāru samaksai un atlīdzībai par izdevumiem saistībā ar juridiskiem pakalpojumiem;

c) paredzēti vienīgi, lai segtu komisijas maksu vai apkalpošanas maksu par iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu pastāvīgu parastu turēšanu vai pārvaldību,

ar nosacījumu, ka gadījumā, ja atļauja attiecas uz personu, vienību vai struktūru, kas minēta II pielikumā, attiecīgā dalībvalsts ir paziņojusi Sankciju komitejai par minēto konstatējumu un savu nodomu piešķirt atļauju, un Sankciju komiteja piecās darba dienās pēc paziņojuma iesniegšanas nav iebildusi pret šādu rīcību.

2. Atkāpjoties no 5. panta, IV pielikumā norādītajās tīmekļa vietnēs norādītās dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut konkrētu iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu vai darīt konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus, ja tās ir konstatējušas, ka iesaldētie līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir vajadzīgi, lai segtu ārkārtas izdevumus, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:

a) ja atļauja attiecas uz personu, vienību vai struktūru, kas uzskaitīta II pielikumā, attiecīgā dalībvalsts ir paziņojusi Sankciju komitejai par minēto konstatējumu un Sankciju komiteja ir apstiprinājusi šādu konstatējumu, un

b) ja atļauja attiecas uz personu, vienību vai struktūru, kas uzskaitīta III pielikumā, kompetentā iestāde vismaz divas nedēļas pirms atļaujas piešķiršanas citu dalībvalstu kompetentajām iestādēm un Komisijai ir sniegusi pamatojumu, kādēļ tā uzskata, ka īpaša atļauja būtu jāpiešķir.

*8. pants*

Atkāpjoties no 5. panta, IV pielikumā uzskaitītās dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut konkrētu iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu, ja izpildīti šādi nosacījumi:

a) uz konkrētajiem līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem attiecas tiesas, administratīvs vai arbitrāžas apgrūtinājums, kas noteikts pirms dienas, kad 5. pantā minētā persona, vienība vai struktūra tika iekļauta II vai III pielikumā, vai uz tiem attiecas tiesas, administratīvs vai arbitrāžas spriedums, kas pieņemts pirms minētās dienas;

▼B

b) konkrētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus izmantos vienīgi, lai apmierinātu prasījumus, kas izriet no attiecīgā apgrūtinājuma vai ko atzīst par spēkā esošiem ar attiecīgo spriedumu, tajās robežās, kas paredzētas piemērojamos tiesību aktos un noteikumos, kuri reglamentē šādu prasījumu iesniedzēju tiesības;

c) apgrūtinājums vai spriedums nav pieņemts II vai III pielikumā norādītās personas, vienības vai struktūras interesēs;

d) apgrūtinājuma vai sprieduma atzīšana nav pretrunā attiecīgās dalībvalsts sabiedriskajai kārtībai;

e) ja atļauja attiecas uz personu, vienību vai struktūru, kas minēta II pielikumā, dalībvalsts ir paziņojusi Sankciju komitejai par apgrūtinājumu vai spriedumu, un

f) ja atļauja attiecas uz personu, vienību vai struktūru, kas minēta III pielikumā, attiecīgā dalībvalsts ir paziņojusi pārējām dalībvalstīm un Komisijai par jebkuru piešķirto atļauju.

▼M4

*8.a pants*

Atkāpjoties no 5. panta, IV pielikumā uzskaitītās dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot III pielikumā minētajām personām, vienībām vai struktūrām piederošus konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus vai darīt konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus III pielikumā minētajām personām, vienībām vai struktūrām ar tādiem nosacījumiem, kādus šīs kompetentās iestādes uzskata par atbilstošiem, ja tās uzskata, ka tas ir vajadzīgs humānos nolūkos, piemēram, lai sniegtu palīdzību vai atvieglotu palīdzības sniegšanu, tostarp attiecībā uz medicīnas preču piegādi, pārtiku, elektroenerģijas apgādi un humānās palīdzības sniedzējiem un saistītu palīdzību, vai lai veiktu evakuāciju no Lībijas. Attiecīgās dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar šo pantu.

▼B

*9. pants*

1. Regulas 5. panta 2. punktu nepiemēro šādiem iesaldēto kontu papildinājumiem:

a) procentiem vai citiem ienākumiem no minētajiem kontiem, vai

b) maksājumiem, kuri paredzēti līgumos, nolīgumos vai saistībās, kas noslēgtas vai radušās pirms dienas, kad 5. pantā minēto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru ir norādījusi Sankciju komiteja, Drošības Padome vai Padome,

ja visi šādi procenti, citi ienākumi un maksājumi tiek iesaldēti saskaņā ar 5. panta 1. punktu.

2. Regulas 5. panta 2. punkts neliedz finanšu iestādēm vai kredītiestādēm Savienībā kreditēt iesaldētos kontus, kad tās saņem līdzekļus, ko ieskaita sarakstā norādītās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras kontā, ja visus šo kontu papildinājumus arī iesaldē. Finanšu iestāde vai kredītiestāde par katru šādu darījumu nekavējoties informē attiecīgo kompetento iestādi.

▼B

*10. pants*

Atkāpjoties no 5. panta un gadījumā, ja II vai III pielikumā uzskaitītai personai, vienībai vai struktūrai ir jāveic maksājums saskaņā ar līgumu vai nolīgumu, ko attiecīgā persona, vienība vai struktūra noslēgusi, vai saskaņā ar saistībām, kas attiecīgajai personai, vienībai vai struktūrai radušās pirms dienas, kad minētā persona, vienība vai struktūra tika iekļauta sarakstā, dalībvalstu kompetentās iestādes, kas norādītas IV pielikumā iekļautajās tīmekļa vietnēs, ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:

a) attiecīgā kompetentā iestāde ir konstatējusi, ka

   i) regulas II vai III pielikumā uzskaitītajai personai, vienībai vai struktūrai līdzekļi vai saimnieciskie resursi jāizmanto, lai veiktu maksājumu;

   ii) maksājums nav 5. panta 2. punkta noteikumu pārkāpums;

b) ja atļauja attiecas uz personu, vienību vai struktūru, kas uzskaitīta II pielikumā, attiecīgā dalībvalsts desmit darbdienas iepriekš ir paziņojusi Sankciju komitejai par nodomu piešķirt atļauju;

c) ja atļauja attiecas uz personu, vienību vai struktūru, kas uzskaitīta III pielikumā, attiecīgā dalībvalsts par minēto konstatējumu un nodomu piešķirt atļauju ir paziņojusi pārējām dalībvalstīm un Komisijai vismaz divas nedēļas pirms atļaujas piešķiršanas.

*11. pants*

1. Līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana vai atteikšanās līdzekļus vai saimnieciskos resursus darīt pieejamus, ja tā veikta labticīgi, pamatojoties uz to, ka šāda rīcība ir saskaņā ar šo regulu, nerada nekādu atbildību fiziskām vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kas to veic, vai to vadītājiem vai darbiniekiem, ja vien nav pierādīts, ka līdzekļi un saimnieciskie resursi iesaldēti vai aizturēti nolaidības dēļ.

2. Aizliegums, kas noteikts 5. panta 2. punktā, nerada nekādu atbildību fiziskām vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kuras ir darījušas pieejamus līdzekļus vai saimnieciskos resursus, ja tās nezināja un tām nebija pamatotu iemeslu uzskatīt, ka to rīcība būtu pretrunā minētajam aizliegumam.

▼M4

*12. pants*

Lībijas iestāžu vai tādas personas, vienības vai struktūras, kas iesniedz prasību šo iestāžu vārdā vai rīkojas to labā, prasības neapmierina, tostarp prasības par kompensāciju vai citas šāda veida prasības, piemēram, ieskaitu, garantijas nodrošinātu prasību, kas saistīta ar kādu līgumu vai darījumu, ko tieši vai netieši, pilnībā vai daļēji skāruši pasākumi, kas pieņemti saskaņā ar ANODPR 1970 (2011) vai ANODPR 1973 (2011), tostarp Savienības vai kādas dalībvalsts pasākumi saskaņā ar attiecīgo Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes lēmumu īstenošanu, atbilstīgi to prasībām vai jebkādā saistībā ar to, vai pasākumi, uz kuriem attiecas šī regula.

▼M4

Personām, vienībām vai struktūrām nerodas nekāda atbildība attiecībā uz darbībām, ko tās labticīgi veic, īstenojot šajā regulā noteiktās saistības.

▼B

*13. pants*

1. Neskarot piemērojamos noteikumus par ziņojumu sniegšanu, konfidencialitāti un dienesta noslēpumu, fiziskās un juridiskās personas, vienības un struktūras:

a) nekavējoties sniedz visu informāciju, kas veicinātu šīs regulas īstenošanu, piemēram, par kontiem un summām, kas iesaldētas saskaņā ar ►M4 5. pantu ◄, dalībvalsts, kurā tās ir rezidentes vai kurā ir to atrašanās vieta, kompetentajai iestādei, kas norādīta IV pielikumā uzskaitītajās tīmekļa vietnēs, kā arī tieši vai ar dalībvalstu starpniecību nodod šādu informāciju Komisijai, un

b) sadarbojas ar minēto kompetento iestādi saistībā ar jebkādu šīs informācijas pārbaudi.

2. Visu informāciju, ko sniedz vai saņem saskaņā ar šo pantu, izmanto tikai tādiem nolūkiem, kādiem tā sniegta vai saņemta.

*14. pants*

Dalībvalstis un Komisija nekavējoties informē cita citu par pasākumiem, ko veic saskaņā ar šo regulu, un sniedz cita citai to rīcībā esošu attiecīgu informāciju saistībā ar šo regulu, jo īpaši informāciju par pārkāpumiem un izpildes grūtībām, kā arī par valstu tiesu pieņemtiem spriedumiem.

*15. pants*

Komisija ir pilnvarota grozīt IV pielikumu, pamatojoties uz dalībvalstu sniegtu informāciju.

*16. pants*

1. Ja Drošības padome vai Sankciju komiteja sarakstā iekļauj fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru, Padome šo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru iekļauj II pielikumā.

2. Ja Padome nolemj piemērot fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai 5. panta 1. punktā minētos pasākumus, tā attiecīgi groza III pielikumu.

3. Padome savu lēmumu un pamatojumu iekļaušanai sarakstā paziņo 1. un 2. punktā minētajai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai tieši, ja adrese ir zināma, vai publicējot paziņojumu, dodot šai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai iespēju izteikt savus apsvērumus.

4. Ja ir iesniegti apsvērumi vai jauni būtiski pierādījumi, Padome pārskata savu lēmumu un attiecīgi informē attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru.

▼B

5. Ja Apvienoto Nāciju Organizācija nolemj no saraksta svītrot fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru vai grozīt sarakstā iekļauto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru identifikācijas datus, Padome attiecīgi groza VII pielikumu.

6. Regulas III pielikumā iekļauto sarakstu pārskata regulāri un vismaz reizi 12 mēnešos.

*17. pants*

1. Dalībvalstis paredz noteikumus par sankcijām, kas piemērojamas par šīs regulas noteikumu pārkāpumiem, un veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to izpildi. Paredzētajām sankcijām jābūt iedarbīgām, samērīgām un atturošām.

2. Dalībvalstis minētos noteikumus paziņo Komisijai tūlīt pēc šīs regulas stāšanās spēkā un paziņo tai par jebkādiem turpmākiem grozījumiem.

*18. pants*

Gadījumos, kad šajā regulā ir prasība ziņot Komisijai, sniegt tai informāciju vai citādi sazināties ar to, šādai saziņai izmanto IV pielikumā norādīto adresi un citu kontaktinformāciju.

*19. pants*

Šo regulu piemēro:

a) Savienības teritorijā, tostarp tās gaisa telpā;

b) jebkurā dalībvalstu jurisdikcijā esošā gaisa kuģī vai kuģī;

c) visām personām Savienības teritorijā vai ārpus tās, kuras ir kādas dalībvalsts valstspiederīgās;

d) visām juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kas reģistrētas vai izveidotas saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem;

e) visām juridiskām personām, vienībām vai struktūrām attiecībā uz jebkādu uzņēmējdarbību, kas pilnībā vai daļēji veikta Savienībā.

*20. pants*

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼B

*I PIELIKUMS*

**Tāda aprīkojuma saraksts, ko iespējams izmantot iekšējām represijām, kā minēts 2., 3. un 4. pantā**

1. Šādi šaujamieroči, munīcija un attiecīgi piederumi:

   1.1. šaujamieroči, kas nav iekļauti Eiropas Savienības Kopējā militāro preču saraksta ([1]) (“Kopējais militāro preču saraksts”) pozīcijās ML 1 un ML 2;

   1.2. munīcija, kas īpaši izstrādāta 1.1. punktā minētajiem šaujamieročiem, un tādiem šaujamieročiem īpaši izstrādātas detaļas;

   1.3. tēmekļi, kas nav iekļauti Kopējā militāro preču sarakstā.

2. Bumbas un granātas, kas nav iekļautas Kopējā militāro preču sarakstā.

3. Šādi transportlīdzekļi:

   3.1. transportlīdzekļi ar uzstādītiem ūdensmetējiem, kas īpaši izstrādāti vai pielāgoti masu nekārtību novēršanai;

   3.2. transportlīdzekļi, kas īpaši izstrādāti vai pārveidoti, lai tos varētu turēt zem sprieguma, neļaujot uz tiem kāpt;

   3.3. transportlīdzekļi, kas īpaši izstrādāti vai pārveidoti, lai nojauktu barikādes, tostarp celtniecības iekārtas, kam uzstādīta aizsardzība pret lodēm;

   3.4. transportlīdzekļi, kas īpaši izstrādāti cietumnieku un/vai aizturēto pārvadāšanai;

   3.5. transportlīdzekļi, kas īpaši izstrādāti, lai izvietotu pārvietojamas barjeras;

   3.6. detaļas transportlīdzekļiem, kas norādīti 3.1. līdz 3.5. punktā un īpaši izstrādāti masu nekārtību novēršanai.

      *1. piezīme. Šo punktu nepiemēro transportlīdzekļiem, kuri īpaši izstrādāti ugunsdzēsības vajadzībām.*

      *2. piezīme. Piemērojot 3.5. punktu, termins “transportlīdzekļi” ietver arī piekabes.*

4. Sprāgstvielas un šāds ar tām saistīts aprīkojums:

   4.1. aprīkojums un ierīces, kas īpaši paredzētas sprādzienu izraisīšanai ar elektriskiem vai neelektriskiem līdzekļiem, tostarp palaides sistēmas, detonatori, aizdedzinātāji, detonatora pastiprinātāji un detonējošās auklas, kā arī īpaši tādam aprīkojumam un ierīcēm paredzētas detaļas, izņemot aprīkojumu un ierīces, kas speciāli izstrādātas īpašiem komerciāliem lietojumiem un kuras ar sprāgstvielu iedarbina vai darbina citu aprīkojumu vai ierīces, kas nav paredzētas sprādzienu izraisīšanai (piemēram, automašīnu gaisa spilvenu sūkņus, elektriskā pārsprieguma novadītājus ugunsdzēsībā izmantojamu ūdens smidzinātāju mehānismos);

   4.2. lineāri griezējlādiņi, kas nav iekļauti Kopējā militāro preču sarakstā;

   4.3. citi spridzekļi, kas nav iekļauti Kopējā militāro preču sarakstā, un šādas ar tiem saistītas vielas:

      a) amatols;

      b) nitroceluloze (kurā ir vairāk nekā 12,5 % slāpekļa);

      c) nitroglikols;

      d) pentaeritrīta tetranitrāts (PETN);

      e) pikrilhlorīds;

      f) 2,4,6-trinitrotoluols (TNT).

([1]) OV C 69, 18.3.2010., 19. lpp.

▼B

5. Šāds aizsardzības ekipējums, kas nav iekļauts Kopējā militāro preču saraksta pozīcijā ML 13:

   5.1. bruņu vestes, kas aizsargā pret lodēm un/vai dūrieniem;

   5.2. bruņu cepures, kas aizsargā pret lodēm un/vai šķembām, policistu ķiveres, policistu vairogi un bruņu vairogi.

   *Piezīme. Šo punktu nepiemēro:*

   — *ekipējumam, kas īpaši izstrādāts sporta nodarbībām;*

   — *ekipējumam, kas īpaši izstrādāts darba drošības prasībām.*

6. Šaujamieroču lietošanas mācību simulatori, izņemot tos, kuri iekļauti Kopējā militāro preču saraksta pozīcijā ML 14, un tiem īpaši izstrādāta programmatūra.

7. Attēlu veidošanas iekārtas redzamībai tumsā un siltuma starojuma un attēlu pastiprinātāju lampas, kuras nav iekļautas Kopējā militāro preču sarakstā.

8. Žilešveida dzeloņstieple.

9. Kara naži, kaujas naži un durkļi, kuru asmens garums pārsniedz 10 cm.

10. Šajā sarakstā norādīto preču ražošanai īpaši izstrādātas iekārtas.

11. Īpaša tehnoloģija šajā sarakstā norādīto preču izstrādei, ražošanai vai lietošanai.

▼M3

*II PIELIKUMS*

**Regulas 6. panta 1. punktā minēto fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru saraksts**

1. ***QADHAFI, Aisha Muammar***

   Dzimšanas datums: 1978. Dzimšanas vieta: Tripole, Lībija.

   *Muammar QADHAFI* meita. Cieši saistīta ar režīmu.

   ANO norādes datums: 26.2.2011.

2. ***QADHAFI, Hannibal Muammar***

   Pases numurs: B/002210. Dzimšanas datums: 20.9.1975. Dzimšanas vieta: Tripole, Lībija.

   *Muammar QADHAFI* dēls. Cieši saistīts ar režīmu.

   ANO norādes datums: 26.2.2011.

3. ***QADHAFI, Khamis Muammar***

   Dzimšanas datums: 1978. Dzimšanas vieta: Tripole, Lībija.

   *Muammar QADHAFI* dēls. Cieši saistīts ar režīmu. Demonstrāciju apspiešanā iesaistīto militāro vienību komandieris.

   ANO norādes datums: 26.2.2011.

4. ***QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar***

   Dzimšanas datums: 1942. Dzimšanas vieta: Sirte, Lībija.

   Revolūcijas vadonis, bruņoto spēku virspavēlnieks. Atbildīgs par rīkojumu apspiest demonstrācijas un par cilvēktiesību pārkāpumiem.

   ANO norādes datums: 26.2.2011.

5. ***QADHAFI, Mutassim***

   Dzimšanas datums: 1976. Dzimšanas vieta: Tripole, Lībija.

   Nacionālās drošības padomnieks. *Muammar QADHAFI* dēls. Cieši saistīts ar režīmu.

   ANO norādes datums: 26.2.2011.

6. ***QADHAFI, Saif al-Islam***

   *Qadhafi* fonda direktors. Pases numurs: B014995. Dzimšanas datums: 25.6.1972. Dzimšanas vieta: Tripole, Lībija. *Muammar QADHAFI* dēls. Cieši saistīts ar režīmu. Uzkurinoši publiski izteikumi, kas rosina uz vardarbību pret demonstrantiem.

   ANO norādes datums: 26.2.2011.

7. ***DORDA, Abu Zayd Umar***

   Ārējās drošības organizācijas direktors. Režīmam lojāla persona. Ārējās izlūkošanas aģentūras vadītājs.

   ANO norādes datums: 17.3.2011. (ES norāde: 28.2.2011.)

8. ***JABIR, ģenerālmajors Abu Bakr Yunis***

   Dzimšanas datums: 1952. Dzimšanas vieta: *Jalo*, Lībija.

   Aizsardzības ministrs. Vispārēja atbildība par bruņoto spēku darbībām.

   ANO norādes datums: 17.3.2011. (ES norāde: 28.2.2011.)

9. ***MATUQ, Matuq Mohammed***

   Dzimšanas datums: 1956. Dzimšanas vieta: *Khoms*.

   Sabiedrisko pakalpojumu ministrs. Režīma augsta amatpersona. Saistīts ar revolucionārajām komitejām. Bijis iesaistīts disidentu apspiešanā un vardarbībā.

▼M3

ANO norādes datums: 17.3.2011. (ES norāde: 28.2.2011.)

10. ***QADHAFI, Mohammed Muammar***

Dzimšanas datums: 1970. Dzimšanas vieta: Tripole, Lībija.

*Muammar QADHAFI* dēls. Cieši saistīts ar režīmu.

ANO norādes datums: 17.3.2011. (ES norāde: 28.2.2011.)

11. ***QADHAFI, Saadi***

Pases numurs: 014797. Dzimšanas datums: 25.5.1973. Dzimšanas vieta: Tripole, Lībija.

Īpašo spēku komandieris. *Muammar QADHAFI* dēls. Cieši saistīts ar režīmu. Demonstrāciju apspiešanā iesaistīto militāro vienību komandieris.

ANO norādes datums: 17.3.2011. (ES norāde: 28.2.2011.)

12. ***QADHAFI, Saif al-Arab***

Dzimšanas datums: 1982. Dzimšanas vieta: Tripole, Lībija.

*Muammar QADHAFI* dēls. Cieši saistīts ar režīmu.

ANO norādes datums: 17.3.2011. (ES norāde: 28.2.2011.)

13. ***AL-SENUSSI*, pulkvedis *Abdullah***

Dzimšanas datums: 1949. Dzimšanas vieta: Sudāna.

Militārā izlūkdienesta direktors. Militārā izlūkdienesta dalība demonstrāciju apspiešanā. Tiek turēts aizdomās par to, ka bijis iesaistīts slaktiņā *Abu Selim* cietumā. Notiesāts *in absentia* par *UTA* lidmašīnas (*UTA flight*) spridzināšanu. *Muammar QADHAFI* svainis.

ANO norādes datums: 17.3.2011. (ES norāde: 28.2.2011.)

**Vienības**

1. **Lībijas Centrālā banka (*Central Bank of Libya*)**

Atrodas *Muammar Qadhafi* un viņa ģimenes kontrolē, iespējams finansējuma avots viņa režīmam.

ANO norādes datums: 17.3.2011. (ES norāde: 10.3.2011.)

2. **Lībijas Ieguldījumu iestāde (*Libyan Investment Authority*)**

Atrodas *Muammar Qadhafi* un viņa ģimenes kontrolē, iespējams finansējuma avots viņa režīmam.

Cits nosaukums: *Libyan Arab Foreign Investment Company (LAFICO) 1 Fateh Tower Office No.99 22nd Floor, Borgaida Street, Tripoli, 1103 Libya*

ANO norādes datums: 17.3.2011. (ES norāde: 10.3.2011.)

3. **Lībijas Ārzemju banka *(Libyan Foreign Bank)***

Atrodas *Muammar Qadhafi* un viņa ģimenes kontrolē, iespējams finansējuma avots viņa režīmam.

ANO norādes datums: 17.3.2011. (ES norāde: 10.3.2011.)

4. **Lībijas Āfrikas ieguldījumu portfelis (*Libya Africa Investment Portfolio*)**

Atrodas *Muammar Qadhafi* un viņa ģimenes kontrolē, iespējams finansējuma avots viņa režīmam.

*Jamahiriya Street, LAP Building, PO Box 91330, Tripoli, Libya*

ANO norādes datums: 17.3.2011. (ES norāde: 10.3.2011.)

▼**M3**

5. **Lībijas Nacionālā naftas korporācija (*Libyan National Oil Corporation*)**

Atrodas *Muammar Qadhafi* un viņa ģimenes kontrolē, iespējams finansējuma avots viņa režīmam.

*Bashir Saadwi Street, Tripoli, Tarabulus, Libya*

ANO norādes datums: 17.3.2011.

▼M3

*III PIELIKUMS*

**6. panta 2. punktā minēto fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru saraksts**

| | Uzvārds, vārds | Identifikācijas informācija | Pamatojums | Datums, kad iekļauts sarakstā |
|---|---|---|---|---|
| 1. | *ABDULHAFIZ*, pulkvedis *Mas'ud* | Amats – bruņoto spēku komandieris | Bruņoto spēku 3. virspavēlnieks. Nozīmīga loma militārajā izlūkošanā. | 28.2.2011. |
| 2. | *ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed* | Amats – pretterorisma vadītājs, Ārējās drošības organizācija<br>Dzimšanas gads – 1952<br>Dzimšanas vieta – Tripole, Lībija. | Ievērojams Revolucionārās komitejas dalībnieks. Tuvs *Muammar QADHAFI* līdzgaitnieks. | 28.2.2011. |
| 3. | *ABU SHAARIYA* | Amats – Priekšnieka vietnieks, Ārējās drošības organizācija | Režīma augsta amatpersona. *Muammar QADHAFI* svainis. | 28.2.2011. |
| 4. | *ASHKAL, Al-Barrani* | Amats – Militārā izlūkdienesta direktora vietnieks. | Režīma augsta amatpersona. | 28.2.2011. |
| 5. | *ASHKAL, Omar* | Amats – vadītājs, revolucionāro komiteju kustība<br>Dzimšanas vieta – *Sirte*, Lībija. | Revolucionārās komitejas ir iesaistītas pret demonstrantiem vērstajā vardarbībā. | 28.2.2011. |
| 6. | *AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed* | Amats – Revolucionāro komiteju koordinācijas biroja vadītājs<br>Pase Nr. B010574<br>Dzimšanas datums – 01.07.1950 | Revolucionārās komitejas ir iesaistītas pret demonstrantiem vērstajā vardarbībā. | 28.2.2011. |
| 7. | *DIBRI, Abdulqader Yusef* | Amats – *Muammar QADHAFI* personiskās drošības dienesta vadītājs.<br>Dzimšanas gads – 1946<br>Dzimšanas vieta – *Houn*, Lībija. | Atbildīgais ar režīma drošības jautājumiem Pazīstams ar to, ka vardarbīgi vērsies pret disidentiem. | 28.2.2011. |
| 8. | *QADHAF AL-DAM, Ahmed Mohammed* | Dzimšanas gads – 1952<br>Dzimšanas vieta – Ēģipte | *Muammar QADHAFI* brālēns. Uzskata, ka kopš 1995. gada viņš ir komandējis armijas elites bataljonu, kas bija atbildīgs par *Qadhafi* personisko aizsardzību, un ieņēmis nozīmīgu amatu Ārējās drošības organizācijā. Viņš ir bijis iesaistīts operāciju plānošanā pret lībiešu disidentiem ārzemēs un bijis tieši iesaistīts teroristiskās darbībās. | 28.2.2011. |
| 9. | *QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed* | Dzimšanas gads – 1948<br>Dzimšanas vieta – *Sirte*, Lībija. | *Muammar QADHAFI* brālēns. Astoņdesmitajos gados *Sayyid* bija iesaistīts disidentu slepkavošanas kampaņā, uzskata, ka viņš atbildīgs par vairākām slepkavībām Eiropā. Uzskata, ka viņš saistīts arī ar ieroču sagādi. | 28.2.2011. |
| 10. | *AL-BARASSI, Safia Farkash* | Dzimšanas gads – 1952<br>Dzimšanas vieta – *Al Bayda*, Lībija | *Muammar QADHAFI* sieva<br>Cieša saistība ar režīmu. | 28.2.2011. |

▼**M3**

| | Uzvārds, vārds | Identifikācijas informācija | Pamatojums | Datums, kad iekļauts sarakstā |
|---|---|---|---|---|
| 11. | *SALEH, Bachir* | Dzimšanas gads – 1946<br>Dzimšanas vieta – *Traghen* | Prezidenta kabineta vadītājs.<br>Cieša saistība ar režīmu. | 28.2.2011. |
| 12. | Ģenerālis<br>*TOHAMI, Khaled* | Dzimšanas gads – 1946<br>Dzimšanas vieta – *Genzur* | Iekšējās drošības biroja direktors.<br>Cieša saistība ar režīmu. | 28.2.2011. |
| 13. | *FARKASH, Mohammed Boucharaya* | Dzimšanas datums – 1949. gada 1. jūlijs<br>Dzimšanas vieta –*Al-Bayda* | Ārējās drošības biroja izlūkošanas direktors.<br>Cieša saistība ar režīmu. | 28.2.2011. |
| 14. | *ZARTI, Mustafa* | Dzimšanas datums– 1970. gada 29. marts, Austrijas pilsonis (pases Nr. P1362998, derīga no 2006. gada 6. novembra līdz 2016. gada 5. novembrim | Cieša saistība ar režīmu; ir Lībijas Ieguldījumu iestādes (*Libyan Investment Authority*) izpilddirektora vietnieks, Nacionālās naftas korporācijas (*National Oil Corporation*) valdes loceklis un Pirmās enerģijas banka*s (First Energy Bank)* Bahreinā priekšsēdētāja vietnieks | 10.3.2011. |
| 15. | *EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou* | | Vispārējā tautas kongresa ģenerālsekretārs; piedalīšanās pret demonstrantiem vērstās represijās | 21.3.2011. |
| 16. | *AL-MAHMOUDI, Baghdadi* | | Ministru prezidents pulkveža *Kadhafi* valdībā; piedalīšanās pret demonstrantiem vērstās represijās | 21.3.2011. |
| 17. | *HIJAZI, Mohamad Mahmoud* | | Veselības un vides ministrs pulkveža *Kadhafi* valdībā; piedalīšanās pret demonstrantiem vērstās represijās | 21.3.2011. |
| 18. | *ZLITNI, Abdelhaziz* | Dzimšanas gads – 1935 | Plānošanas un finanšu ministrs pulkveža *Kadhafi* valdībā; piedalīšanās pret demonstrantiem vērstās represijās | 21.3.2011. |
| 19. | *HOUEJ, Mohamad Ali* | Dzimšanas gads – 1949<br>Dzimšanas vieta – *Al-Azizia* (pie Tripoles) | Rūpniecības, ekonomikas un tirdzniecības ministrs pulkveža *Kadhafi* valdībā; piedalīšanās pret demonstrantiem vērstās represijās | 21.3.2011. |
| 20. | *AL-GAOUD, Abdelmajid* | | Lauksaimniecības un dzīvnieku un jūras resursu ministrs pulkveža *Kadhafi* valdībā | 21.3.2011. |
| 21. | *AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug* | | Sociālo lietu ministrs pulkveža *Kadhafi* valdībā; piedalīšanās pret demonstrantiem vērstās represijās | 21.3.2011. |
| 22. | *FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad* | | Izglītības, augstākās izglītības un pētniecības ministrs pulkveža *Kadhafi* valdībā; piedalīšanās pret demonstrantiem vērstās represijās | 21.3.2011. |
| 23. | *ZIDANE, Mohamad Ali* | | Transporta ministrs pulkveža *Kadhafi* valdībā; piedalīšanās pret demonstrantiem vērstās represijās | 21.3.2011. |
| 24. | *KOUSSA, Moussa Mohamad* | | Ārlietu ministrs pulkveža *Kadhafi* valdībā; piedalīšanās pret demonstrantiem vērstās represijās | 21.3.2011. |

▼M3

| | Uzvārds, vārds | Identifikācijas informācija | Pamatojums | Datums, kad iekļauts sarakstā |
|---|---|---|---|---|
| 25. | *MANSOUR, Abdallah* | | Pulkveža *Kadhafi* tuvs līdzstrādnieks, liela nozīme drošības dienestos un bijušais radio un televīzijas direktors; piedalīšanās pret demonstrantiem vērstās represijās | 21.3.2011. |

**Vienības**

| | Nosaukums | Identifikācijas informācija | Pamatojums | Datums, kad iekļauts sarakstā |
|---|---|---|---|---|
| 1. | *Libyan Housing and Infrastructure Board (HIB)* | *Tajora*, Tripole, Lībija<br>Tiesību akta numurs: 60/2006, pieņēmusi Lībijas Vispārējā tautas komiteja<br>Tālr.: +218 21 369 1840<br>Fakss: +218 21 369 6447<br>http://www.hib.org.ly | Ir *Mouammar Kadhafi* un viņa ģimenes kontrolē un ir iespējamais viņa režīma finansēšanas avots | 10.3.2011. |
| 2. | Ekonomiskās un sociālās attīstības fonds (*FDES*) | *Qaser Bin Ghasher road Salaheddine Cross - BP: 93599 Libya-Tripoli*<br>Tālr.: +218 21 490 8893 -<br>Fakss: +218 21 491 8893 –<br>E-pasts: info@esdf.ly | Ir *Mouammar Kadhafi* režīma kontrolē un ir viņa iespējamais finansēšanas avots | 21.3.2011. |
| 3. | *Libyan Arab African Investment Company - LAAICO* | Tīmekļa vietne: http://www.laaico.com<br>Sabiedrība ir izveidota 1981. gadā<br>*76351 Janzour-Libya. 81370 Tripoli-Libya*<br>Tālr.: 00 218 (21) 4890146 – 4890586 - 4892613<br>Fakss: 00 218 (21) 4893800 - 4891867<br>E-pasts: info@laaico.com | Ir *Mouammar Kadhafi* režīma kontrolē un ir viņa iespējamais finansēšanas avots | 21.3.2011. |
| 4. | *Qadhafi* fonds labdarības organizācijām un attīstībai | Administrācijas kontaktinformācija: *Hay Alandalus – Jian St. – Tripoli – PoBox: 1101 – LIBYE*<br>Tālrunis: (+218) 214778301 -<br>Fakss: (+218) 214778766;<br>E-pasts: info@gicdf.org | Ir *Mouammar Kadhafi* režīma kontrolē un ir viņa iespējamais finansēšanas avots | 21.3.2011. |
| 5. | *Waatassimou* fonds | Galvenā mītne ir Tripolē | Ir *Mouammar Kadhafi* režīma kontrolē un ir viņa iespējamais finansēšanas avots | 21.3.2011. |
| 6. | Lībijas radio un televīzijas galvenais birojs | Kontaktinformācija:<br>tālr.: 00 218 21 444 59 26;<br>00 21 444 59 00;<br>fakss: 00 218 21 340 21 07<br>http://www.ljbc.net;<br>E-pasts: info@ljbc.net | Sabiedrības kūdīšana uz naidu un vardarbību, piedaloties dezinformēšanas kampaņās par represijām pret demonstrantiem | 21.3.2011. |
| 7. | Revolūcijas gvardes korpuss | | Piedalīšanās pret demonstrantiem vērstās represijās | 21.3.2011. |
| 8. | *National Commercial Bank* | *Orouba Street*<br>*AlBayda,*<br>*Libya*<br>Tālr.: +218 21-361-2429<br>Fakss: +218 21-446-705<br>www.ncb.ly | *National Commercial Bank* ir Lībijas komercbanka. Banka ir dibināta 1970. gadā, un tās galvenā mītne ir Albajadā, Lībijā. Tai ir mītnes Tripolē un Albajadā, kā arī tai ir filiāles Lībijā. Tā ir pilnīgā valsts īpašumā un ir iespējamais režīma finansēšanas avots. | 21.3.2011. |

▼**M3**

| | Nosaukums | Identifikācijas informācija | Pamatojums | Datums, kad iekļauts sarakstā |
|---|---|---|---|---|
| 9. | *Gumhouria Bank* | *Gumhouria Bank Building*<br>*Omar Al Mukhtar Avenue*<br>*Giaddal Omer Al Moukhtar*<br>*P.O. Box 685*<br>*Tarabulus*<br>*Tripoli*<br>*Libya*<br>Tālr.: +218 21-333-4035 +218 21-444-2541 +218 21-444-2544 +218 21-333-4031<br>Fakss: +218 21-444-2476 + 218 21-333-2505<br>E-pasts: info@gumhouria-bank.com.ly<br>Tīmekļa vietne: www.gumhouria-bank.com.ly | *Gumhouria Bank* ir Lībijas komercbanka. Banka ir izveidota 2008. gadā, apvienojoties *Al Ummah* un *Gumhouria* bankām. Tā ir pilnīgā valsts īpašumā un ir iespējamais režīma finansēšanas avots. | 21.3.2011. |
| 10. | *Sahara Bank* | *Sahara Bank Building*<br>*First of September Street*<br>*P.O. Box 270*<br>*Tarabulus*<br>*Tripoli*<br>*Libya*<br>Tālr.: +218 21-379-0022<br>Fakss: +218 21-333-7922<br>E-pasts: info@saharabank.-com.ly<br>Tīmekļa vietne: www.saharabank.com.ly | *Sahara Bank* ir Lībijas komercbanka. Tā par 81 % ir valsts īpašumā un ir iespējamais režīma finansēšanas avots. | 21.3.2011. |
| 11. | *Azzawia (Azawiya) Refining* | *P.O. Box 6451*<br>*Tripoli*<br>*Libya*<br>+218 023 7976 26778<br>http://www.arc.com.ly | Ir *Mouammar Kadhafi* kontrolē un ir viņa režīma iespējamais finansēšanas avots. | 23.3.2011. |
| 12. | *Ras Lanuf Oil and Gas Processing Company (RASCO)* | *Ras Lanuf Oil and Gas Processing Company Building*<br>*Ras Lanuf City*<br>*P.O. Box 2323*<br>*Libya*<br>Tālr: +218 21-360-5171 +218 21-360-5177 +218 21-360-5182<br>Fakss: +218 21-360-5174<br>E-pasts: info@raslanuf.ly<br>Tīmekļa vietne: www.raslanuf.ly | Ir *Mouammar Kadhafi* kontrolē un ir viņa režīma iespējamais finansēšanas avots. | 23.3.2011. |
| 13. | *Brega* | *Head Office: Azzawia / coast road*<br>*P.O. Box Azzawia 16649*<br>Tālr.: 2 – 625021-023 / 3611222<br>Fakss: 3610818<br>Telekss: 30460 / 30461 / 30462 | Ir *Mouammar Kadhafi* kontrolē un ir viņa režīma iespējamais finansēšanas avots. | 23.3.2011. |
| 14. | *Sirte Oil Company* | *Sirte Oil Company Building*<br>*Marsa Al Brega Area*<br>*P.O. Box 385*<br>*Tarabulus*<br>*Tripoli*<br>*Libya*<br>Tālr.: +218 21-361-0376 +218 21-361-0390<br>Fakss: +218 21-361-0604 +218 21-360-5118<br>E-pasts: info@soc.com.ly<br>Tīmekļa vietne: www.soc.com.ly | Ir *Mouammar Kadhafi* kontrolē un ir viņa režīma iespējamais finansēšanas avots. | 23.3.2011. |

▼**M3**

| | Nosaukums | Identifikācijas informācija | Pamatojums | Datums, kad iekļauts sarakstā |
|---|---|---|---|---|
| 15. | *Waha Oil Company* | *Waha Oil Company*<br>*Office Location: Off Airport Road*<br>*Tripoli*<br>*Tarabulus*<br>*Libya*<br>*Pasta adrese: P.O. Box 395*<br>*Tripoli*<br>*Libya*<br>Tālr.: +218 21-3331116<br>Fakss: +218 21-3337169<br>Telekss: 21058 | Ir Mouammar Kadhafi kontrolē un ir viņa režīma iespējamais finansēšanas avots. | 23.3.2011. |

▼B

*IV PIELIKUMS*

**Regulas 7. panta 1. punktā, 8. panta 1. punktā, 10. pantā un 13. panta 1. punktā minēto dalībvalstu kompetento iestāžu saraksts un adrese paziņojumu sniegšanai Eiropas Komisijai**

A. Kompetentās iestādes katrā dalībvalstī

BEĻĢIJA

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGĀRIJA

http://www.mfa.government.bg

ČEHIJA

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DĀNIJA

http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/

VĀCIJA

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

IGAUNIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ĪRIJA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRIEĶIJA

http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/Global+Issues/International+Sanctions/

SPĀNIJA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANCIJA

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ITĀLIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KIPRA

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LATVIJA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LIETUVA

http://www.urm.lt

LUKSEMBURGA

http://www.mae.lu/sanctions

UNGĀRIJA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

▼B

NĪDERLANDE

http://www.minbuza.nl/sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLIJA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGĀLE

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMĀNIJA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVĒNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVĀKIJA

http://www.foreign.gov.sk

SOMIJA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ZVIEDRIJA

http://www.ud.se/sanktioner

APVIENOTĀ KARALISTE

www.fco.gov.uk/competentauthorities

B. Adrese paziņojumu sniegšanai vai citai saziņai ar Eiropas Komisiju

*European Commission*
*Foreign Policy Instruments Service*
*CHAR 12/106*
*B-1049 Bruxelles/Brussel*
*Belgium*

E-pasts: relex-sanctions@ec.europa.eu
Tālr.: (32 2) 295 55 85
Fakss: (32 2) 299 08 73